



## Mẫu đơn Giới thiệu Dịch vụ Điều phối Y tế Tăng cường (ECM)

Các thành viên và gia đình của thành viên có thể tự giới thiệu để nhận dịch vụ Điều phối Y tế Tăng cường (Enhanced Care Management, ECM).

Tên của Thành Viên: \_\_\_\_\_ Số ID Thành viên (CIN): \_\_\_\_\_

Lưu ý: Thành viên phải hội đủ điều kiện với CalOptima Health.

Bước 1: Xin điền thông tin vào tất cả những phần có áp dụng bên dưới và chuyển qua Bước 2 và 3.

### Thông tin Giới thiệu

Ngày Giới thiệu: _____	Người Giới thiệu: _____	
Cơ quan hoặc Mối quan hệ với Thành viên: _____		
Số Nhận diện (NPI) của Nhà Cung cấp Dịch vụ thực hiện việc Giới thiệu (nếu có): _____		
Số điện thoại: _____	Số fax: _____	Email: _____

### Thông tin của Thành viên

Tên của Thành viên: _____	Số ID Thành viên (CIN): _____
Ngày sinh của Thành viên: _____	Bác sĩ Gia đình: _____
Số Điện thoại của Thành viên: _____	Email của Thành viên: _____
Ngôn ngữ mà Thành viên Mong muốn Sử dụng: _____	
Thành viên đã đồng ý với việc giới thiệu để nhận các dịch vụ Điều phối Y tế Tăng cường: <input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không	

Bước 2: Xin chọn tất cả những tình trạng có áp dụng. Xin điền đầy đủ tất cả các ô vuông được yêu cầu và đính kèm bất kỳ tài liệu hỗ trợ nào trước khi nộp.

Bước 3: Xin gửi mẫu đơn giới thiệu đã được điền đầy đủ và các tài liệu hỗ trợ đến CalOptima Health.

### Thông Tin Liên Lạc của Nhóm Y Tế cho dịch vụ ECM của CalOptima Health

Nhóm Y Tế	Số Điện thoại Văn phòng Dịch vụ (dành cho Thành viên)	Nộp giấy Giới thiệu	Địa Chỉ Gửi Thư
CalOptima Health Direct và Các Nhóm Y Tế	1-888-587-8088	<a href="mailto:CalAIMReferral@caloptima.org">CalAIMReferral@caloptima.org</a> hoặc Số fax: 1-714-338-3145	CalOptima Health Attn: LTSS CalAIM P.O. Box 11033 Orange, CA 92856

## NGƯỜI TRƯỞNG THÀNH

Người Trưởng Thành từ 18 Tuổi Trở Lên	Tiêu chuẩn về sự Hội đủ Điều kiện của Thành viên
<input type="checkbox"/> <b>1) Người Trưởng Thành Đang Trong Tình Trạng Vô Gia Cư:</b> <i>Người trưởng thành đang trong tình trạng vô gia cư (cho dù họ có trẻ em/thanh thiếu niên phụ thuộc hoặc đang sống cùng với họ hay không)</i>	<p><b>Chọn <u>tất cả</u> những tình trạng áp dụng cho thành viên:</b></p> <p>Đang trong tình trạng vô gia cư, được định nghĩa là đáp ứng một hoặc nhiều điều kiện sau đây:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Thiếu nơi cư trú qua đêm cố định, thường xuyên, và đầy đủ</li> <li><input type="checkbox"/> Có nơi ở chính là một nơi công cộng hoặc riêng tư nhưng không được thiết kế hoặc thường được sử dụng để làm chỗ ngủ thông thường cho người, bao gồm xe hơi, công viên, tòa nhà bị bỏ hoang, trạm xe buýt hoặc tàu lửa, sân bay, hoặc khu cắm trại</li> <li><input type="checkbox"/> Sống tại một nơi tạm trú được cơ quan công cộng giám sát hoặc do tư nhân điều hành, được thiết kế để cung cấp chỗ ở tạm thời (bao gồm khách sạn và nhà nghỉ do các chương trình của chính phủ liên bang, tiểu bang, hoặc địa phương chi trả cho các cá nhân có mức thu nhập thấp hoặc do các tổ chức từ thiện chi trả, nơi tạm trú tập thể, và nhà ở chuyển tiếp)</li> <li><input type="checkbox"/> Rời khỏi cơ sở chăm sóc trong tình trạng vô gia cư (bất kể thời gian lưu trú tại cơ sở chăm sóc)</li> <li><input type="checkbox"/> Sắp mất nhà ở trong 30 ngày tới; và/hoặc</li> <li><input type="checkbox"/> Trốn tránh tình trạng bạo lực trong gia đình, bạo lực khi hẹn hò, tấn công tình dục, bị rình rập, và những tình trạng khác gây nguy hiểm, chấn thương, hoặc đe dọa đến tính mạng có liên quan đến bạo lực</li> </ul> <p style="text-align: center;"><b>VÀ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Có ít nhất một nhu cầu phức tạp về thể chất, hành vi, hoặc phát triển, không có khả năng tự kiểm soát một cách thành công, mà việc điều phối các dịch vụ có thể dẫn đến việc cải thiện kết quả chăm sóc sức khỏe <b>và/hoặc</b> giảm việc sử dụng các dịch vụ có chi phí cao (người đang mang thai hoặc sau khi sinh đang trong tình trạng vô gia cư đáp ứng tiêu chuẩn này)</li> </ul>
<input type="checkbox"/> <b>2) Người Trưởng Thành có Nguy Cơ phải Sử Dụng Bệnh Viện hoặc Phòng Cấp Cứu Và Có Thể Tránh Việc Sử Dụng</b>	<p><b>Chọn <u>tất cả</u> những tình trạng áp dụng cho thành viên:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Vào phòng cấp cứu (ER) từ 5 lần trở lên trong 6 tháng qua, <b>hoặc</b></li> <li><input type="checkbox"/> Nhập viện mà không dự tính trước và/hoặc ở lại cơ sở điều dưỡng chuyên môn trong thời gian ngắn từ 3 lần trở lên trong 6 tháng qua</li> </ul>
<input type="checkbox"/> <b>3) Người Trưởng Thành mắc Bệnh Tâm Thần Nghiêm Trọng hoặc Rối Loạn do Sử Dụng Chất Gây Nghiện (Substance Use Disorder, SUD)</b>	<p><b>Chọn <u>tất cả</u> những tình trạng áp dụng cho thành viên:</b></p> <p>Đáp ứng các tiêu chuẩn về việc hội đủ điều kiện để tham gia vào hoặc nhận các dịch vụ qua:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Dịch Vụ Sức Khỏe Tâm Thần Chuyên Môn (Specialty Mental Health Services, SMHS) do Chương Trình Sức Khỏe Tâm Thần (Mental Health Plans, MHP) cung cấp hoặc</li> <li><input type="checkbox"/> Hệ thống Phân phát Thuốc có Tổ chức của Medi-Cal (Drug Medi-Cal Organization Delivery System, DMC-ODS) hoặc Chương trình Thuốc Medi-Cal (Drug Medi-Cal, DMC)</li> </ul>

Người Trưởng Thành từ 18 Tuổi Trở Lên	Tiêu chuẩn về sự Hội đủ Điều kiện của Thành viên
	<p style="text-align: center;"><b>VÀ</b></p> <p><input type="checkbox"/> Đang trải qua ít nhất 1 yếu tố xã hội phức tạp có ảnh hưởng đến sức khỏe của họ (thí dụ như thiếu thực phẩm, nhà ở ổn định, không có khả năng làm việc hoặc tương tác trong cộng đồng, trải nghiệm tuổi thơ bất hạnh (adverse childhood experiences, ACE) ở mức độ cao (4 hoặc nhiều hơn) dựa vào việc tầm soát, từng là trẻ vị thành niên được nhận nuôi trước đây, trong thời gian gần đây đã từng liên lạc với cơ quan thực thi pháp luật về sức khỏe tâm thần và/hoặc có các triệu chứng sử dụng chất gây nghiện)</p> <p style="text-align: center;"><b>VÀ</b></p> <p><b>Đáp ứng 1 hoặc nhiều tiêu chuẩn sau đây:</b></p> <p><input type="checkbox"/> Có nguy cơ cao phải vào cơ sở chăm sóc, bị quá liều, và/hoặc tự tử <b>hoặc</b></p> <p><input type="checkbox"/> Sử dụng các dịch vụ khủng hoảng, phòng Cấp cứu, trung tâm chăm sóc khẩn cấp, hoặc bệnh viện nội trú như là nguồn cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe chính <b>hoặc</b></p> <p><input type="checkbox"/> Vào phòng cấp cứu <u>hoặc</u> nằm viện từ 2 lần trở lên trong vòng 12 tháng qua do tình trạng sức khỏe tâm thần nghiêm trọng hoặc rối loạn do sử dụng chất gây nghiện <b>hoặc</b></p> <p><input type="checkbox"/> Đang mang thai hoặc trong giai đoạn sau khi sinh (12 tháng sau khi sinh)</p>
<input type="checkbox"/> <b>4) Người Trưởng Thành Đang Chuyển Tiếp từ Tình Trạng Bị Giăm Giữ</b>	<p><input type="checkbox"/> Đang chuyển tiếp từ một trung tâm cải huấn (thí dụ như nhà tù, trại giam hoặc trung tâm cải huấn dành cho thanh thiếu niên) hoặc chuyển từ một trung tâm cải huấn trong vòng 12 tháng qua</p> <p style="text-align: center;"><b><u>VÀ</u></b></p> <p><b>Có ít nhất 1 bệnh trạng sau đây:</b></p> <p><input type="checkbox"/> Bệnh tâm thần</p> <p><input type="checkbox"/> Rối loạn do Sử dụng Chất gây nghiện (Substance Use Disorder, SUD)</p> <p><input type="checkbox"/> Bệnh Mãn tính/Bệnh Lâm sàng Nghiêm trọng Không Mãn tính</p> <p><input type="checkbox"/> Khuyết tật về Trí tuệ hoặc Khuyết tật về Phát triển (intellectual or developmental disabilities, I/DD)</p> <p><input type="checkbox"/> Chấn thương Sọ Não (traumatic brain injury, TBI)</p> <p><input type="checkbox"/> Vi-rút gây Suy giảm Miễn dịch ở Người (Human Immunodeficiency Virus, HIV)/Hội chứng Suy giảm Miễn dịch Mắc phải (Acquired Immuno Deficiency Syndrom, AIDS)</p> <p><input type="checkbox"/> Mang thai hoặc Trong Giai đoạn sau Khi sinh</p>

<input type="checkbox"/>	<p><b>5) Người Trưởng Thành Đang Sống trong Cộng Đồng và có Nguy Cơ Phải Vào Trung Tâm Chăm Sóc Dài Hạn (Long-Term Care, LTC)</b></p>	<p><b>Chọn <u>1</u> tình trạng áp dụng cho thành viên:</b></p> <p><input type="checkbox"/> Người trưởng thành sống trong cộng đồng đáp ứng các tiêu chuẩn để nhận mức độ chăm sóc của cơ sở điều dưỡng chuyên môn (SNF) <b>hoặc</b></p> <p><input type="checkbox"/> Người trưởng thành cần dịch vụ điều dưỡng chuyên môn ở mức độ thấp, như các dịch vụ, hỗ trợ y tế và điều dưỡng có thời gian giới hạn và/hoặc không liên tục, và/hoặc thiết bị để phòng ngừa, chẩn đoán, hoặc điều trị bệnh hoặc chấn thương cấp tính</p> <p style="text-align: center;"><b>VÀ</b></p> <p><input type="checkbox"/> Đang trải qua ít nhất một yếu tố xã hội hoặc môi trường phức tạp ảnh hưởng đến sức khỏe của họ (bao gồm, nhưng không giới hạn, như cần trợ giúp với các hoạt động sinh hoạt hàng ngày (activities of daily living, ADLs), khó khăn khi giao tiếp, thiếu thực phẩm, nhà ở không ổn định, sống một mình, cần người giám hộ hoặc hướng dẫn để đưa ra quyết định, việc chăm sóc kém hoặc không đầy đủ làm cho có cảm giác thiếu sự giám sát về an toàn)</p> <p style="text-align: center;"><b>VÀ</b></p> <p><input type="checkbox"/> Có thể tiếp tục cư trú trong cộng đồng với sự hỗ trợ toàn diện, (thí dụ như, một số cá nhân có thể không đủ điều kiện vì họ có các nhu cầu hoặc bệnh trạng cấp tính nghiêm trọng không phù hợp để chăm sóc tại nhà do quan ngại về sự an toàn hoặc những quan ngại khác)</p>
<input type="checkbox"/>	<p><b>6) Các Thành Viên Sống Tại Viện Điều Dưỡng Được Chuyển Tiếp Ra Cộng Đồng</b> (Loại trừ các Trung Tâm Chăm Sóc Trung Gian và Trung Tâm Chăm Sóc Bán Cấp Tính.)</p>	<p>Thành viên có hiện đang cư trú tại Trung Tâm Chăm Sóc Trung Gian hay Trung Tâm Chăm Sóc Bán Cấp Tính hay không?</p> <p><input type="checkbox"/> Có <span style="margin-left: 150px;"><input type="checkbox"/> Không</span></p> <p><b>Chọn <u>tất cả</u> những tình trạng áp dụng cho thành viên:</b></p> <p><input type="checkbox"/> Quan tâm đến việc ra khỏi trung tâm chăm sóc</p> <p style="text-align: center;"><b>VÀ</b></p> <p><input type="checkbox"/> Là ứng cử viên có khả năng thực hiện thành công việc này</p> <p style="text-align: center;"><b>VÀ</b></p> <p><input type="checkbox"/> Có thể tiếp tục cư trú trong cộng đồng</p>
<input type="checkbox"/>	<p><b>7) Nhóm Đối tượng Trọng Tâm (Người Trưởng Thành) về Bình Đẳng Về Sinh Sản</b></p>	<p><b>Chọn <u>tất cả</u> những tình trạng áp dụng cho thành viên:</b></p> <p><input type="checkbox"/> Thành viên đang mang thai hoặc sau khi sinh (trong suốt thời gian 12 tháng)</p> <p style="text-align: center;"><b>VÀ</b></p> <p><input type="checkbox"/> Chịu sự chênh lệch về chủng tộc và sắc tộc như định nghĩa của dữ liệu y tế công cộng của tiểu bang California về tỷ lệ mắc bệnh và tử vong ở bà mẹ (người da đen, người Mỹ bản địa hoặc người Alaska bản địa, hoặc người Đảo Thái Bình Dương)</p>

## TRẺ EM VÀ THANH THIẾU NIÊN

	Trẻ Em và Thanh Thiếu Niên	Tiêu chuẩn về sự Hội đủ Điều kiện của Thành viên
<input type="checkbox"/>	<p><b>1) Trẻ Em và Thanh Thiếu Niên Đang Trải Qua Tình Trạng Vô Gia Cư</b> <i>(Các gia đình vô gia cư hoặc trẻ em và thanh thiếu niên không có người nuôi dưỡng đang trải qua tình trạng vô gia cư)</i></p>	<p><b>Chọn <u>1</u> tình trạng áp dụng cho trẻ em, thanh thiếu niên, và gia đình có các thành viên dưới 21 tuổi và:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Thiếu nơi cư trú qua đêm cố định, thường xuyên, và đầy đủ</li> <li><input type="checkbox"/> Có nơi ở chính là một nơi công cộng hoặc riêng tư nhưng không được thiết kế hoặc thường được sử dụng để làm chỗ ngủ thông thường cho người, bao gồm xe hơi, công viên, tòa nhà bị bỏ hoang, trạm xe buýt hoặc tàu lửa, sân bay, hoặc khu cắm trại</li> <li><input type="checkbox"/> Sống tại một nơi tạm trú được cơ quan công cộng giám sát hoặc do tư nhân điều hành, được thiết kế để cung cấp chỗ ở tạm thời (bao gồm khách sạn và nhà nghỉ do các chương trình của chính phủ liên bang, tiểu bang, hoặc địa phương chi trả cho các cá nhân có mức thu nhập thấp hoặc do các tổ chức từ thiện chi trả, nơi tạm trú tập thể, và nhà ở chuyển tiếp)</li> <li><input type="checkbox"/> Rời khỏi cơ sở chăm sóc trong tình trạng vô gia cư (bất kể thời gian lưu trú tại cơ sở chăm sóc)</li> <li><input type="checkbox"/> Sắp mất nhà ở trong 30 ngày tới</li> <li><input type="checkbox"/> Trốn tránh tình trạng bạo lực trong gia đình, bạo lực khi hẹn hò, tấn công tình dục, bị rình rập, và những tình trạng khác gây nguy hiểm, chấn thương, hoặc đe dọa đến tính mạng có liên quan đến bạo lực</li> </ul> <p style="text-align: center;"><b>HOẶC</b></p> <p><b>Chọn <u>1</u> tình trạng áp dụng cho thành viên:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Đang ở chung nhà với người khác (thí dụ như ngủ nhờ từ nhà này đến nhà khác) do mất nhà ở, kinh tế khó khăn hoặc lý do tương tự</li> <li><input type="checkbox"/> Đang sống tại nhà nghỉ, khách sạn, chỗ đậu xe kéo hoặc khu cắm trại do không có nơi ở phù hợp để thay thế</li> <li><input type="checkbox"/> Đang sống trong nơi trú ẩn khẩn cấp hoặc chuyển tiếp; hoặc bị bỏ rơi tại bệnh viện (ở tại bệnh viện và không có nơi an toàn để ở sau khi xuất viện)</li> </ul>
<input type="checkbox"/>	<p><b>2) Trẻ Em và Thanh Thiếu Niên có Nguy Cơ phải Sử Dụng Bệnh Viện hoặc Phòng Cấp Cứu Và Có Thể Tránh Việc Sử Dụng</b></p>	<p><b>Chọn <u>tất cả</u> những tình trạng áp dụng cho thành viên:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Vào phòng cấp cứu (ER) từ 3 lần trở lên trong vòng 12 tháng qua</li> </ul> <p style="text-align: center;"><b>HOẶC</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Nhập viện và/hoặc vào cơ sở điều dưỡng chuyên môn (SNF) trong thời gian ngắn mà không dự tính trước từ 2 lần trở lên trong 12 tháng</li> </ul>
<input type="checkbox"/>	<p><b>3) Trẻ Em và Thanh Thiếu Niên mắc Bệnh Tâm Thần Nghiêm Trọng (SMI) hoặc Rối Loạn do Sử Dụng Chất Gây Nghiện (SUD)</b></p>	<p><b>Chọn <u>tất cả</u> những tình trạng áp dụng cho thành viên:</b></p> <p>Đáp ứng các tiêu chuẩn về việc hội đủ điều kiện để tham gia vào hoặc nhận các dịch vụ qua:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Dịch Vụ Sức Khỏe Tâm Thần Chuyên Môn (Specialty Mental Health Services, SMHS) do Chương Trình Sức Khỏe Tâm Thần</li> </ul>

	Trẻ Em và Thanh Thiếu Niên	Tiêu chuẩn về sự Hội đủ Điều kiện của Thành viên
		(Mental Health Plans, MHP) cung cấp hoặc <input type="checkbox"/> Hệ thống Phân phát Thuốc có Tổ chức của Medi-Cal (Drug Medi-Cal Organization Delivery System, DMC-ODS) hoặc Chương trình Thuốc Medi-Cal (Drug Medi-Cal, DMC)
<input type="checkbox"/>	<b>4) Trẻ Em và Thanh Thiếu Niên Đang Chuyển Tiếp Từ Tình Trạng Bị Giam Giữ</b>	<input type="checkbox"/> Trẻ em và thanh thiếu niên đang chuyển tiếp từ cơ sở cải huấn dành cho thanh thiếu niên hoặc chuyển tiếp từ cơ sở giáo dưỡng dành cho thanh thiếu niên trong vòng 12 tháng qua
<input type="checkbox"/>	<b>5) Trẻ Em và Thanh Thiếu Niên Đã Ghi Danh vào Chương Trình Dịch Vụ Trẻ Em của California (California Children's Service, CCS) hoặc Chương trình Chăm sóc Trẻ em Toàn diện (Whole Child Model, WCM) của CCS có các Nhu Cầu Bổ Sung Ngoài Điều Kiện Đáp Ứng của CCS</b>	<b>Chọn <u>tất cả</u> những tình trạng áp dụng cho thành viên:</b> <input type="checkbox"/> Đã ghi danh vào Chương Trình Dịch Vụ Trẻ Em của California <b>hoặc</b> Chương trình Chăm sóc Trẻ em Toàn diện (Whole Child Model, WCM) của CCS <p style="text-align: center;"><b>VÀ</b></p> <input type="checkbox"/> Đang trải qua ít nhất một yếu tố xã hội phức tạp có ảnh hưởng đến sức khỏe của họ (thí dụ như thiếu thực phẩm, nhà ở ổn định, không có khả năng làm việc hoặc tương tác trong cộng đồng, trải nghiệm tuổi thơ bất hạnh (adverse childhood experiences, ACE) ở mức độ cao (bốn hoặc nhiều hơn) dựa vào việc tầm soát, từng là trẻ vị thành niên được nhận nuôi trước đây, trong thời gian gần đây đã từng liên lạc với cơ quan thực thi pháp luật về sức khỏe tâm thần và/hoặc có các triệu chứng sử dụng chất gây nghiện)
<input type="checkbox"/>	<b>6) Trẻ Em và Thanh Thiếu Niên nhận Phúc Lợi Trẻ Em</b>	<b>Chọn <u>tất cả</u> những tình trạng áp dụng cho thành viên:</b> <input type="checkbox"/> Dưới 21 tuổi và hiện đang được chăm sóc như con nuôi tại California <input type="checkbox"/> Dưới 21 tuổi và trước đó đã được chăm sóc như con nuôi tại California hoặc một tiểu bang khác trong vòng 12 tháng qua <input type="checkbox"/> Đã hết tuổi được chăm sóc như con nuôi cho đến 26 tuổi (đang được chăm sóc như con nuôi vào ngày sinh nhật thứ 18 của họ hoặc sau đó) ở California hoặc ở tiểu bang khác <input type="checkbox"/> Dưới 18 tuổi và đủ điều kiện tham gia và/hoặc ở trong Chương Trình Hỗ Trợ Nhận Con Nuôi của California <input type="checkbox"/> Dưới 18 tuổi và hiện đang được nhận hoặc đã nhận các dịch vụ từ chương trình Duy Trì Gia Đình của California trong vòng 12 tháng trước
<input type="checkbox"/>	<b>7) Nhóm Đối tượng Trọng Tâm (Thanh Thiếu Niên) về Bình Đẳng Về Sinh Sản</b>	<b>Chọn <u>tất cả</u> những tình trạng áp dụng cho thành viên:</b> <input type="checkbox"/> Thành viên đang mang thai hoặc đang trong giai đoạn sau khi sinh (trong suốt thời gian 12 tháng) <p style="text-align: center;"><b>VÀ</b></p> <input type="checkbox"/> Chịu sự chênh lệch về chủng tộc và sắc tộc như định nghĩa của dữ liệu y tế công cộng của tiểu bang California về tỷ lệ mắc bệnh và tử vong ở bà mẹ (người da đen, người Mỹ bản địa hoặc người Alaska bản địa, hoặc người Đảo Thái Bình Dương)

**FOR ECM PROVIDERS ONLY:** Is the member on the Population of Focus engagement list provided by CalOptima Health?    Yes    No

If yes, please indicate all applicable Populations of Focus for which the member is eligible: \_\_\_\_\_

---

---